



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	Tratamiento automático de transmisión Trans-Kleen™
Otros medios de identificación	
Código del producto	No. 05332 (Item# 1003772)
Uso recomendado	Mejora el cambio de marchas y extiende la vida de la transmisión
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	CRC Industries, Inc.
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Líquidos inflamables	Categoría 3
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Mutagenicidad en células germinales	Categoría 2
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Nocivo si se inhala. Susceptible de provocar defectos genéticos. Susceptible de provocar cáncer. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar respirar vapores. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio. Recoger los vertidos.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

Información suplementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados		64742-80-9	60 - 70
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy		64742-70-7	10 - 20
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros		64742-71-8	5 - 10
sec-butílico, alcohol		78-92-2	5 - 10
1,2,3,4-tetrahydronaphthalene		119-64-2	1 - 3
tri-butoxyethyl phosphate		78-51-3	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Vértigo. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO ₂). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Líquidos y vapores inflamables.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de vapores y neblinas. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Las operaciones de manipulación del producto que promueven la acumulación de cargas estáticas incluyen, pero no se limitan, a las siguientes: mezclado, filtración, bombeo a velocidad alta de flujo, salpicaduras durante el llenado por caída libre, generación de nieblas o aerosoles, llenado de tanques y recipientes, limpieza de tanques, toma de muestras, mediciones, cambio del tipo de líquido de carga, operaciones en camiones de vacío. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. Evite la inhalación de vapores y neblinas. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Eliminar las fuentes de ignición. Evitar los productores de chispas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m ³	
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	100 ppm 5 mg/m ³	Neblina.
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Neblina.
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	450 mg/m ³ 150 ppm	

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)	TWA	100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	TWA	400 mg/m ³ 100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	STEL	10 mg/m3	Neblina.
sec-butilico, alcohol (CAS 78-92-2)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	STEL	455 mg/m3	
	TWA	150 ppm 305 mg/m3 100 ppm	

Valores límites biológicos No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección para las manos Use guantes de protección tales como: Neopreno. Nitrilo. Cloruro de polivinilo (PVC).

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

Protección respiratoria Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia**

Estado físico Líquido.

Forma Líquido.

Color Ámbar claro.

Olor Petróleo.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación -114 °C (-173.2 °F) estimado

Punto inicial e intervalo de ebullición 99.5 °C (211.1 °F) estimado

Punto de inflamación 30 °C (86 °F) Setaflash

Tasa de evaporación Lento.

Inflamabilidad (sólido, gas) No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) 0.6 % estimado

Límite superior de inflamabilidad (%)	12.3 % estimado
Presión de vapor	1.7 hPa estimado
Densidad de vapor	> 1 (aire = 1)
Densidad relativa	0.85
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Insignificante.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	256.7 °C (494 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Porcentaje de volátiles	80.7 % estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Aldehídos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Nocivo si se inhala.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Vértigo. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo si se inhala.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
1,2,3,4-tetrahydronaphthalene (CAS 119-64-2)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	17300 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	2860 mg/kg
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	Rata	> 2 g/kg
Inhalación		
CL50	Rata	48500 mg/m ³ , 4 horas
Oral		
DL50	Rata	2193 mg/kg
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 10 g/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 4.43 mg/l
Oral		
DL50	Rata	500 - 5000 mg/kg
Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.	
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
Mutagenicidad en células germinales	Susceptible de provocar defectos genéticos.	
Carcinogenicidad	Susceptible de provocar cáncer.	
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad		
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)	3	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)		
No regulado.		
Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos		
No listado.		
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.	

Peligro por aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba	
1,2,3,4-tetrahydronaphthalene (CAS 119-64-2)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia pulex)	2.412 mg/l, 48 horas
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)			
Acuático/a			
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	8.8 mg/l, 96 horas
			8.8 mg/l, 96 horas
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1.09 - 3.4 mg/l, 48 horas
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Dafnia	> 100 mg/l, 48 horas
sec-butilico, alcohol (CAS 78-92-2)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1859 - 7143 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabeza (Pimephales promelas)	3380 - 3990 mg/l, 96 horas
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	CL50	Daphnia magna	84 mg/l, 24 horas
			75 mg/l, 48 horas
Peces	EC50	Carpita cabeza (Pimephales promelas)	16 mg/l, 96 horas
		Killifish (Cyprinodon dearborni)	44 mg/l, 48 horas a 10 °C
			27 mg/l, 48 horas a 20 °C
			6.8 mg/l, 48 horas a 30 °C

Persistencia y degradabilidad No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.

Potencial de bioacumulación

Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow	
sec-butilico, alcohol	0.61
tri-butoxyethyl phosphate	3.75

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

Envases contaminados

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte**DOT**

Número ONU	UN1268
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Destilados de petróleo , n.o.s. or Petroleum products, n.e.p., Limited Quantity
Clase(s) relativas al transporte	
Clase	3
Riesgo secundario	-
Etiquetas	3
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique	III
Precauciones especiales para el usuario	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
Disposiciones especiales	144, B1 , IB3, T4, TP1, TP29
Excepciones de embalaje	150
Embalaje no a granel	203
Embalaje a granel	242

IATA

UN number	UN1268
UN proper shipping name	Petroleum products, n.o.s., Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
ERG Code	3L
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

UN number	UN1268
UN proper shipping name	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. or PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S., Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	F-E, S-E
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)

tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2) listado.
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3) listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro clasificadas Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Corrosión/irritación cutánea
Lesión ocular grave/irritación ocular
Mutagenicidad en células germinales
Carcinogenicidad
Peligro por aspiración
Peligro no clasificado en otra parte (HNOC)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
sec-butílico, alcohol	78-92-2	5 - 10
tri-butoxyethyl phosphate	78-51-3	1 - 3

Regulaciones de un estado de EUA

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

1,2,3,4-tetrahydronaphthalene (CAS 119-64-2)
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

1,2,3,4-tetrahydronaphthalene (CAS 119-64-2)
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)
sec-butílico, alcohol (CAS 78-92-2)

Proposición 65 de California



ATENCIÓN: Cáncer - www.P65Warnings.ca.gov

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

naftaleno (CAS 91-20-3)

Listado: 19 de abril de 2002

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)
tri-butoxyethyl phosphate (CAS 78-51-3)

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) 98.6 %

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) No regulado

Estado

Productos de consumo No regulado

Contenido de COV (CA) 72.7 %

Contenido de COV (OTC) 72.7 %

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	30-Mayo-2015
La fecha de revisión	10-Enero-2018
Preparado por	Allison Yoon
Indicación de la versión	02
Información adicional	CRC # 606B/1002645

categoría HMIS®

Salud: 2*
Inflamabilidad: 3
Factor de riesgo físico: 0
Protección personal: B

Clasificación según NFPA

Salud: 2
Inflamabilidad: 3
Inestabilidad: 0

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..

Fecha de revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.